

# SECCION AUREA



**ENERO** 1994

Publicación de la Fundación Artes Visuales

Año 3 · Número 12

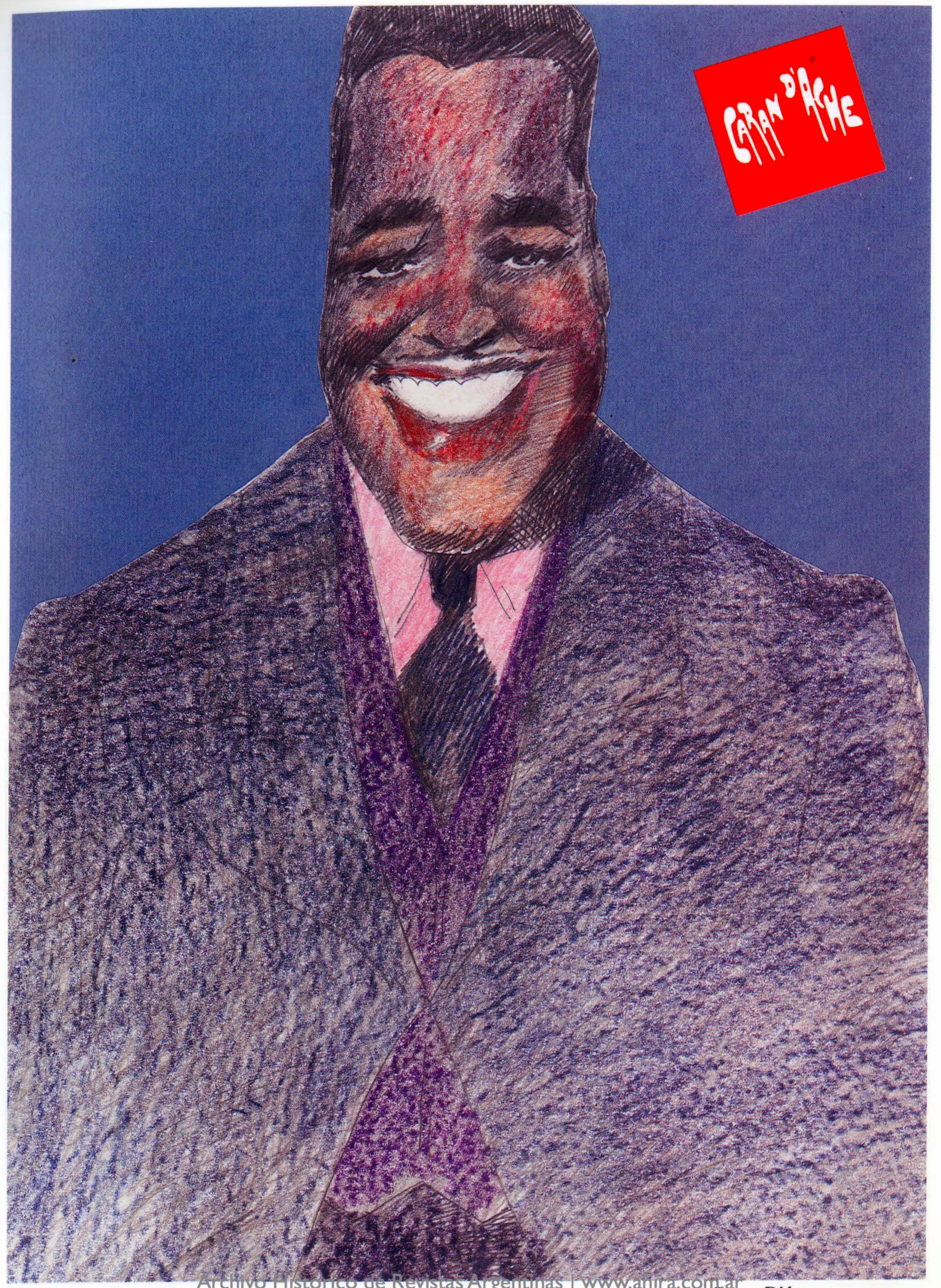


LIBROS BEIGE
LIBROS ÍNDIGO
LIBROS NEGRO Y CANELA
LIBROS SEPIA





Librería de Arte y Diseño Gráfico Córdoba 612 Primer Piso Tel. 322-9581 325 8218



Archivo Historico de Revistas Argentinas | www.anira.com.ar Duke Ellington - Dibujo de Hermenegildo Sábat realizado con materiales Caran D'Ache

#### SECCION AUREA

**ENERO** 1994

DIRECTOR Hermenegildo Sábat

COLABORADORES Eduardo Comesaña Daniel Chirom Antonio Frasconi William Gottlieb Miguel Angel Ghilino Fernando Glionna Cacho Gualco Jorge Hipñener Alejandro Muñoz Roque Pronesti Cristina Rivero Alfredo Sábat Blanca Sábat Rafael Sábat Aldo Sessa Claudio Villarreal

Sección Aurea es editada trimestralmente por la Fundación Artes Visuales.

Defensa 850
1065 Capital Federal
Argentina
362-5802

FOTOCROMOS MAG&A S.A. IMPRESION Antártica S.A.C.I.F.E.

Oficinas Comerciales Maipú 939 1º Piso

> Tel. 3150944 Bs. As. Argentina

Próximo Número



## DIÁLOGOS ivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

## CARTA DEL EDITOR



DUKE POR PAUL GONSALVES

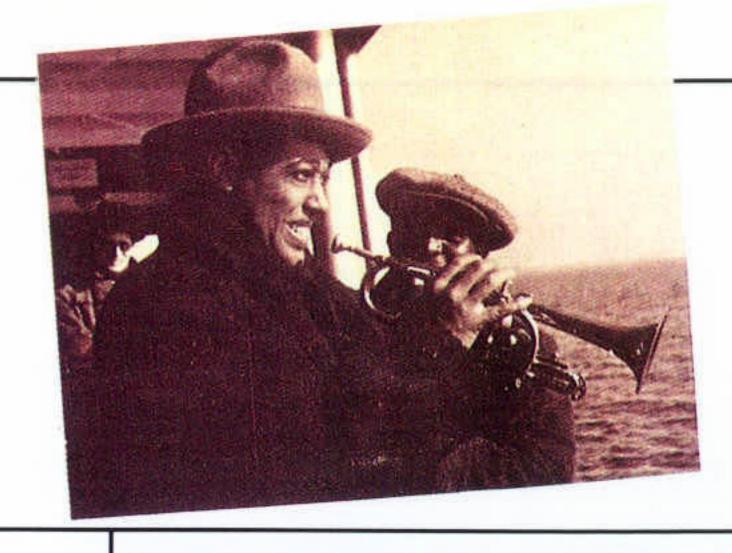
ección Aurea aparece una vez cada tres meses y cada número es dedicado a un tema que estimule la búsqueda de ilustraciones y algunos textos afines. No se trata de competir con la realidad, que es manejada por the media; no se trata de ocupar lugares ajenos ni de distraer lectores. Creemos que aún es posible publicar por simple estima de palabras e imágenes impresas.

Uno de los cuatro números que se suceden cada año lo dedicamos a alguna personalidad cultural relevante. Comenzamos hace dos años sin timideces con Mozart. El año pasado nos acercamos en puntas de pie a Jorge Luis Borges. Ahora lo hacemos con Edward Kennedy Ellington, que nació en 1899, comenzó a grabar en 1924 y falleció en 1974. Su obra grabada -más de 2000 títulos, lo ubica, utilizando sus propios términos, más allá de las categorías; pero una cantidad similar existe en forma de audiciones públicas, bailes, conciertos. La lección de la vida de Ellington, que no deja dudas, es su integridad: nadie es perfecto y hubo algunos instantes mediocres, pero su fertilidad creativa, rigor formal y sí, genialidad, lo ubicaron en esa zona aislada donde perduran artistas superiores. Logró mantener su banda cerca de cincuenta años y pasó por encima de depresiones económicas y de guerras; su estilo estuvo omnipresente y no se distrajo con novelerías y competencias indecentes. Catalizador de talentos desorganizados, elevó una música de nítidas connotaciones raciales a todas latitudes. No se contentaba con trabajar con gente que le entregó la vida, experimentaba fuera de contexto con vanguardistas y niños terribles. Y amaba estar vivo. Nuestra revista no es un polo de discusión del género que practicó este noble ciudadano de Washington, D.C.; pero nos sentimos afectados por sus ráfagas, y en un modesto esfuerzo por generar nuevos adeptos hemos reunido materiales. obtenidos por artistas que lo conocieron (especialmente Bill Gottlieb, Gjon Mili y David Redfern) junto a ilustradores ganados a su causa. Cambiando los términos, LO SEGUIMOS AMANDO CON LOCURA.



Archivo Historico de Revistas Argentinas | www.anira.com.ar WILLIAM P. GOTTLIEB

#### POR FIN SE SUPO DE DONDE DERIVA ALBERTO MIGRE



Me gustan los lagrimones. Por eso me gusta (el trompetista) Arthur Whetsol. Cuando tocaba la Marcha Fúnebre en "Black and Tan Fantasy", yo veía lágrimas corriendo por las caras del público.

**Duke Ellington** 

## A CONTINUACION EL PROXIMO PARTICIPANTE

Ernie Smith es uno de los más prestigiosos diseñadores gráficos de New York. Durante muchos años fue socio del célebre Herb Lubalin, y durante muchos más ha sido coleccionista de discos, fotos y películas de jazz. Una de sus preocupaciones adicionales, en medio de sus complejas ocupaciones fue lograr que Duke Ellington le concediese un rato para responderle una serie de preguntas referentes a sus apariciones en films. Lo persiguió con paciencia durante muchos años. Ellington sabía que no era un impertinente y conocía su devoción por su persona y su obra. Un viernes Ernie recibió un llamado desde Boston diciendo que si se hacía presente el sábado sería recibido después de un ensayo matutino. Después de la oficina se dirigió al aeropuerto Fiorello La Guardia y tomó el primer avión que logró a Boston. Durmió, se preparó, desayunó, y se dirigió a la sala donde lo recibiría El Maestro. Estuvo presente en el ensayo, y le fue abierta la puerta del camarín. Al rato llegó el Duke envuelto en una toalla, empapado luego de tres horas de implacable trabajo con la banda. Se sentó en un sillón y ordenó a su entourage que se retirase. Entonces Ernie comenzó: "¿Usted recuerda quién fue el fotógrafo de Black and Tan Fantasy, filmada en 1929?" A esa altura se detuvo su monólogo. El Maestro estaba profundamente dormido.

#### **EQUILIBRIO ABSOLUTO**

Billy Strayhorn fue siempre el menos egoísta, el más paciente, y el más imperturbable, no importa cuán oscuro estuviese el cielo. Estoy en deuda con él por lo que aportó a mi coraje desde 1939. Era mi oyente, mi más confiable celebrador y como crítico podía ser mayormente clínico, pero su formación, tanto clásica como moderna, era un accesorio de su propio buen gusto y comprensión; lo que me llegaba estaba en absoluto equilibrio.

Duke Ellington

#### MEMORIA MAS FUERTE QUE EL MIEDO

Cuando estrenamos Black, Brown and Beige en el Carnegie Hall (23 de enero de 1943) fue la única vez que no sentí terror del escenario. No tuve tiempo para permitirme ese lujo. Entré sin mis partituras. Alguien me las señaló desde las bambalinas, pero tampoco las necesité. La sabía de memoria.

**Duke Ellington** 

#### LO MAL QUE YO PUEDO ESCRIBIR



Ellington fue pudoroso a tal extremo con sus partituras que no permitía que otros las tuviesen salvo excepciones. Cuando se incendió el teatro Palomar en Los Angeles Duke ayudó a Charlie Barnet, que había perdido todos sus arreglos. También ayudó con arreglos -y dinero- al avanzado director blanco Boyd Rayburn.

Su método habitual fue la cautela. Una vez lo ví destrozar en pedazos minúsculos un boceto de partitura en la que se concentró varias horas, para luego tirarla en el cuarto

"Si lo que hice es bueno, lo recordaré. Si es malo, prefiero olvidarlo y que nadie se entere lo horrible que soy capaz de escribir."

**Rex Stewart** 

de baño. Fuí curioso.

## LO QUE VALE ES LA INTENCION

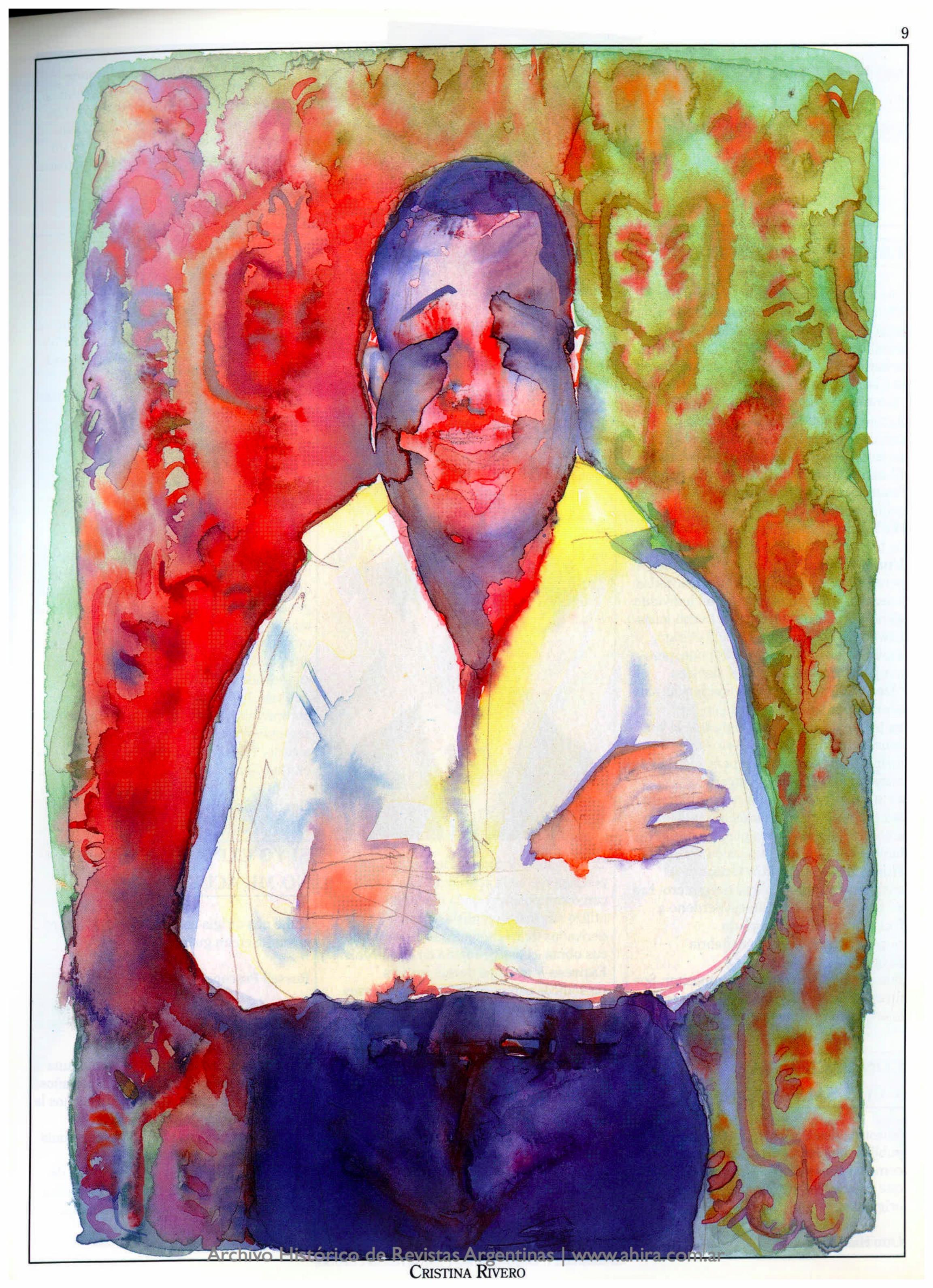
Después de repetidas advertencias editoriales llegadas desde Europa, algunas voces tímidas se hicieron escuchar en la patria de Ellington. Fortune, revista dedicada a los hombres de negocios y publicada por los fundadores de la revista TIME, descubrió, en agosto de 1933, que estaba en condiciones de mezclar a Duke con el dinero. El título de la nota escrita por Wilder Hobson decía: PRESENTAMOS A DUKE ELLINGTON QUE GANA \$250.000 POR AÑO. El título refería regalías de **Mood Indigo** y Cotton Club Stomp, y era una advertencia a industriales creativos en plena depresión. "La banda, contratada durante una semana, puede costar \$5.500 y el principal instrumentista (¿Hodges?) puede juntar \$125 por semana, tanto como un instrumentista clásico al mismo tiempo, Ellington está trabajando en una partitura sobre los negros, que será producida por John Hammond, hijo del abogado del mismo nombre y nieto de Cornelius Vanderbilt". Toda esa información, cualquiera fuesen las intenciones de la revista debía ser errónea, pues Hammond, que ciertamente influyó para hacer conocer a Billie Holiday, Benny Goodman y Count Basie, entre muchos otros, nunca fue tolerado por Ellington. Pero ese trabajo, según Fortune, aceleraba la posibilidad del debut en el Carnegie Hall. Los epígrafes de las fotos no solo eran desprolijos e intercambiados: debajo de la foto de Harry Carney decía: "Johnny Hodges de Boston, magistral saxo barítono que nunca tomó una clase", mientras que la de Hodges, con un saxo soprano, explicaba que "era el más rápido saxo alto". Vive la difference.

#### HERMANOS SEAN UNIDOS

Al principio nadie pensaba en dinero. La pasábamos sensacional y éramos jóvenes. Todo el mundo hacía sugerencias. Eramos una familia.

Cootie Williams

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.a



## NO EXAGERES DIZZY EL PROBLEMA ES QUE LA ENTIENDAN



Duke Ellington es sin dudas el más grande compositor de mi país. Hemos tenido grandes compositores tanto negros como blancos. Los compositores obtienen influencia cuando su música es interpretada. Duke Ellington es un gran compositor porque todos tocan su música.

Dizzy Gillespie

#### USTED DE QUE SE RIE

Los temperamentos de los músicos de Ellington variaban en función de sus orígenes y diferentes capacidades de asimilar alcoholes. El propio Duke era un señorito cuyo padre trabajó alguna vez en la Casa Blanca. Bubber Miley fue tolerado mientras se pudo: nadie duda su formidable contribución al sonido y carácter originales. Incluso se insiste que su trompeta orientó el estilo de la banda. El saxofonista Otto Hardwick y el baterista Sonny Greer fueron compañeros de los primeros pasos en Washington y en Harlem, cuando Ellington se deslumbró de tal manera que creyó vivir las Mil y Una Noches. Tomaban abundantemente, pero se hacían tolerables con musicalidad y sentido del humor. Si hubo un individuo ajeno a las costumbres fue el trombonista Lawrence Brown. Su padre, un clérigo, aspiró a que lo sucediera. No pudo, pero por poco. Hasta Ellington lo llamaba "Deacon", no sólo por su apariencia sino además por su rectitud, rara en ese ambiente de juerguistas.Nunca se le vió sonriendo, ni en los conciertos ni en fotos, incluso en las que valia la pena hacerlo.Como trombonista era un virtuoso, pero no le importaba sobreactuar sus dotes de improvisador: aprendía sus solos de memoria, pero podía soltarse, también. Algunos de sus solos (Slippery Horn, Rose of the Rio Grande) se encuentran entre lo mejor del género. Era un dolorido, tal vez. Nunca perdonó a Duke que le hubiera birlado Sophisticated Lady (que habría pergeñado con Hardwick). Fue duro: "Vos no sos un compositor. Sos un compilador". Lo mismo permaneció en la orquesta durante más de 30 años.

## CON PACIENCIA Y CON SALIVA

Otto Hardwick

Nosotros descubrimos, antes que el público, que hay que conceder a las composiciones de Duke la posibilidad de que crezcan interiormente. Así son de originales.

#### PARA MIRARTE MEJOR

Duke desarrolló, en los últimos años, unas considerables bolsas debajo de sus ojos. Algunos chismosos insisten que mojaba sus pupilas con benzedrina. Su actitud poética para las ojeras ofrecía otra explicación: "Acumulación de virtudes."

#### **BECHET ESTUVO AQUI**



La influencia de Sidney Bechet tuvo efecto permanente en la actitud de Ellington como compositor y en la manera que utilizó sus instrumentistas. Temas derivados de Bechet surgen en varias de sus obras -el pasaje rápido en Daybreak Express- y muchos de sus pasajes rapsódicos parecen inspirados por frases del genial saxofonista criollo. Después de un breve plazo -en 1925- que participó de la orquesta, y de la que no quedan testimonios grabados, Duke comprendió que necesitaba dos instrumentistas para llenar el espacio que le otorgaba en sus arreglos. Esos dos músicos fueron Johnny Hodges y Barney Bigard. Ambos fueron nutridos por Ellington y llegaron a ser gigantes; la inspiración inicial para exponer sus talentos germinó luego que Bechet dejara su estela.

#### LOS DISCOS DE 78 RPM LE QUEDABAN CHICOS

Habiendo perfeccionado la forma impuesta por los tres minutos en discos de 78 RPM en temas como Old Man Blues y Mood **Indigo**, la incansable mentalidad de Ellington se sintió estimulada para avanzar en una forma más larga. Hacia enero de 1931, había creado dos versiones de Creole Rhapsody separadas por seis meses. La comparación de las dos versiones revela los métodos de Ellington. Me resulta difícilcompartir la versión que la segunda (en Victor) es inferior a la primera (en Brunswick). La pieza representa un avance formal. Ellington experimentó con formas asimétricas y un dueto de trombones sin precedentes en el género. Pero acordemos que la banda toca mal en la original. Creole Rhapsody era una verdadera composición, a diferencia de arreglos memorizados, virtió a los músicos en individuos rígidos e incómodos. Además, los propios solos de Ellington parecen anticuados. Cuando grabaron por segunda vez la banda había aprendido a tocarla. Y los propios solos, aunque no son extraordinarios, son ciertamente mejores.

Gunther Schuller

#### SI YO EXPULSE A ALGUNO NO ME ACUERDO

Duke nos dirigía con una mano de hierro envuelta en un guante de armiño.

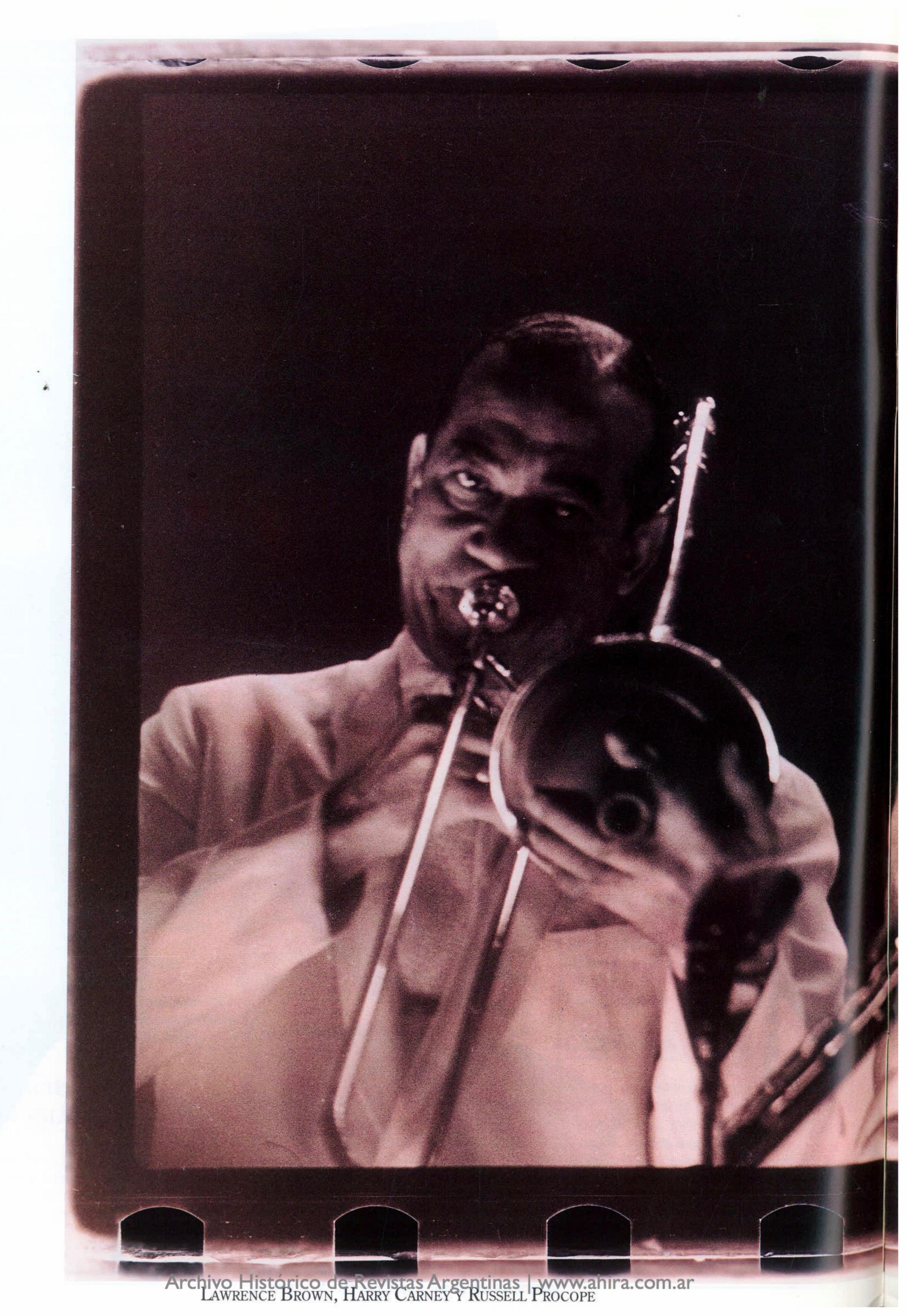
Russell Procope

#### CATEGORIA

No creo que debamos llamar jazz alguna música. No creo en categorías. Hace años, allá en Harlem, traté que los muchachos la llamaran música negra o música afroamericana, pero no tuve suerte. Louis Armstrong toca la música de Louis Armstrong, Art Tatum toca la música de Art Tatum, Dizzy Gillespie toca la música de Dizzy Gillespie, y si es buena basta.

John Chilton Duke Ellington Divo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar







Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar HERMENEGILDO SÁBAT

## BLUES PARA GEORGE GERSHWIN



Con la posible excepción de Charles Ives, es dudoso que E.E.U.U. haya producido un músico con la originalidad de Duke Ellington. A lo largo de más de cuarenta años ha logrado trasladar los cambiantes moldes de su sociedad en cientos de composiciones, lo que muestra una mezcla y un rango de estados de ánimo sin precedentes.

Vic Bellerby

#### ME FALTA UN EXAMEN PARA RECIBIRME

Cuando toqué con Count Basie y con Charlie Barnet, sentí que estaba en la escuela primaria. Cuando ingresé a la banda del Duke, entré en la Universidad.

Clark Terry

#### DIGANLE A MI SASTRE QUE NO CANTE

En el frente del teatro había un cartel que anunciaba EL GENIO DEL JAZZ que él odiaba. Lena Horne también formaba parte del espectáculo en el teatro Capitol. Una noche se quejó que le habían robado 900 dólares de su valija -no se molestaba tanto por el dinero sino por el temor que alguien de la organización pudiera hacerlo- cuando escuchamos un vozarrón preguntando por el Sr. Ellington. Alguien entró anunciando a un Sr. Robeson. "Oh Dios mío ese es mi sastre, díganle que NO que no estoy, le debo un montón de dinero". El mensaje fue entregado y escuchamos: "Que lástima. Entonces voy a ver a Lena". Nos dimos cuenta que era Paul Robeson, que estaba teniendo gran éxito con su versión de Otelo, con José Ferrer como Iago. Entonces Duke pegó un salto lo dejó entrar, en medio de abrazos y carcajadas. Ambos se respetaban.

**Edmund Anderson** 

#### Y TAMPOCO ME GUSTAN LOS BLUES DE FRED ASTAIRE

No considero a Ellington un pianista de primer nivel. Lo considero un supremo arreglador y un gran aunque limitado compositor. Mi principal argumento concierne su fracaso, ciertamente su inhabilidad para incorporar gente para que baile. Una de las razones por las que Benny Goodman triunfó es que bailaba bien.

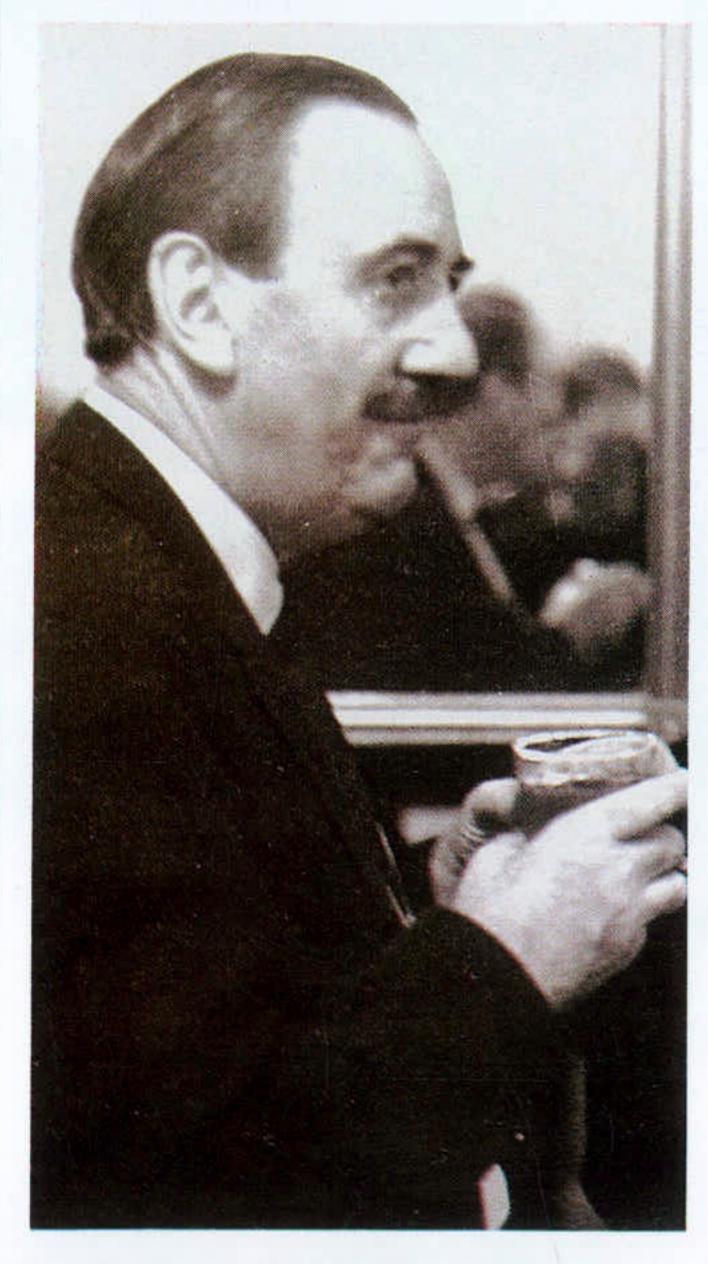
John Hammond

#### QUE ME TRATEN DE GENIO LO TOLERO OTRAS COSAS NO

Puedo ser un canalla, pero me revienta que la gente piense eso.

**Duke Ellington** 

#### SI PERMANECIA UN DIA MAS ESCRIBIA UN TANGO



De todas las ciudades que conquistó -muchas más que Napoleón, y por mejores métodos- recuerdo especialmente Buenos Aires cuando la visitó por primera vez(1968). Había terminado su último concierto y logró sentarse en el auto que lo llevaría al aeropuerto. La gente lo rodeaba y tiraba regalos a través de las ventanas, regalos donde no constaban nombres. Fue una de las pocas veces que lo ví emocionarse con lágrimas.

Stanley Dance

#### PREMIO CONSUELO

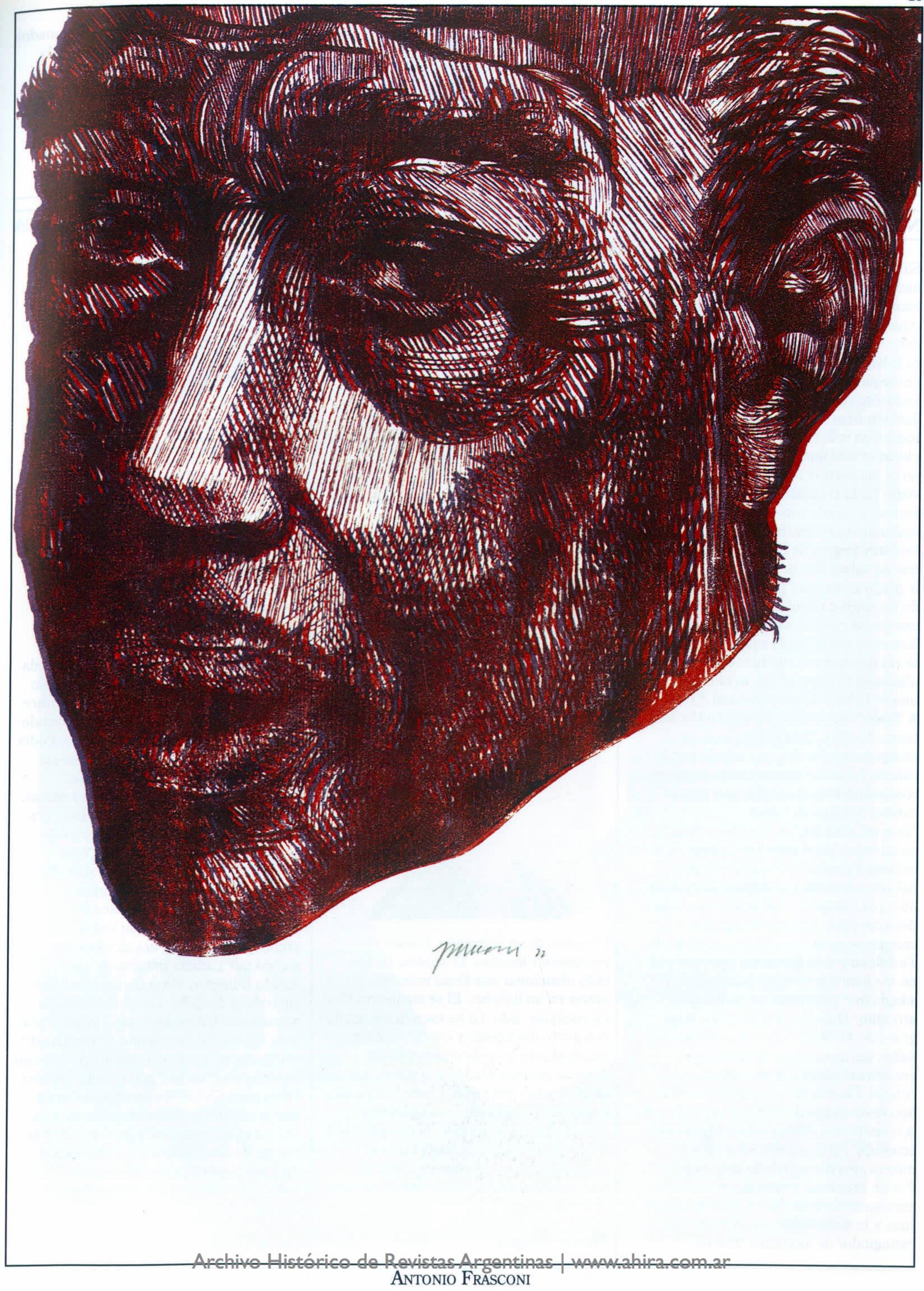
El guitarrista chaqueño Oscar Alemán fue de los pocos argentinos admirados por Ellington y sus músicos. Cuando estuvieron en 1968, lo escucharon con especial atención durante una reunión en la residencia del embajador de E.E.U.U. Alemán recordaba, con aprensión, otra oportunidad, en 1934. Cuando visitó por primera vez París, Duke fue a visitar a Josephine Baker, junto a Hodges, Cootie Williams y Juan Tizol. Estaba convaleciente de un accidente cuando ella le pidió que tocase su composición "Mon Homme". Cuando terminó, le sugirieron que la repitiese. Tizol, que era portorriqueño, lo alertó en español: "Si lo hacés mañana lo estamos tocando nosotros."

#### TODOS SABIAN: TRABAJAMOS CON UN GENIO

Cuando yo lo conocí supe que estaba delante de un individuo diferente. Algo que lo separaba del resto. No me podía imaginar lo que estaba haciendo con su música, pero la tocaba todas las noches. Me acostumbré y comprendí que siempre sabía lo que estaba haciendo. Nunca obtenía sus cosas por casualidad o por un hecho fortuito. Obtuvo un sonido diferente del resto de las bandas, de modo que cada vez que se la escuchaba, por radio o un tocadiscos, se sabía que era su banda. Su toque era absolutamente personal. Podía tomar mi parte de clarinete y hacerla tocar a un trombonista. O hacía tocar a la sección de cañas en tonos. Todo lo que a cualquiera se le pueda ocurrir. Pero era su música. El hombre y su música fueron uno y el mismo.

Ofrecimos un concierto en la New York School of Music delante de un profesor y todos sus alumnos. Tocamos Crescendo in Blue y el profesor le preguntó a la clase que explicasen lo que había hecho Duke. Pero no lo lograron y tampoco el profesor. Duke debió pararse delante de la clase y explicar cada paso. Por supuesto, también debió explicárselo al profesor.

Barney Bigard



**ESCUCHEN ANIMALES** 



Uno de los deportes predilectos de los aficionados al jazz ha sido quejarse sistemáticamente de la orquesta de Ellington. Pero en la medida que se sientan quejidos, la gente no tiene tiempo de escuchar, y eso es lo que deberían hacer en vez de discutir sobre éxodos y sustituciones.

Ralph J. Gleason

#### **NEGROS DEL MUNDO UNIOS**

Siii, hay ciertas cosas en esta vida que a nadie le gusta hablar. Nadie que sea blanco.

¿Qué hacemos entonces? Tal vez trabajar con el propio Duke. Este es el Héroe y esa es la banda de la que nadie se va, pero esta vez te piden que te vayas luego de un incidente con un trombonista y arreglador llamado Juan Tizol. Tizol quiere que toques un solo con el arco. Entonces elevás el solo una octava ahí donde el bajo no es tan oscuro. A él no le gusta y se viene hasta el camarín debajo del escenario donde estás probando tu instrumento y comenta que vos sos como los otros negros de mierda en la banda que no saben leer un carajo. Entonces vos le preguntás a Juan por qué él es diferente de los negros de mierda y el afirma que una de las razones es que ES BLANCO. Entonces vos lo cagás a patadas. Entonces te vás del camarín con tu contrabajo y te ubicás en tu lugar en momentos que Duke mueve la batuta para comenzar "Take the A Train" mientras se eleva el telón del teatro Apollo y Tizol entra como un energúmeno y te tira un cuchillo por la cabeza. Lo único que recordás entonces son las palabras del Duke mientras se cambia después del show.

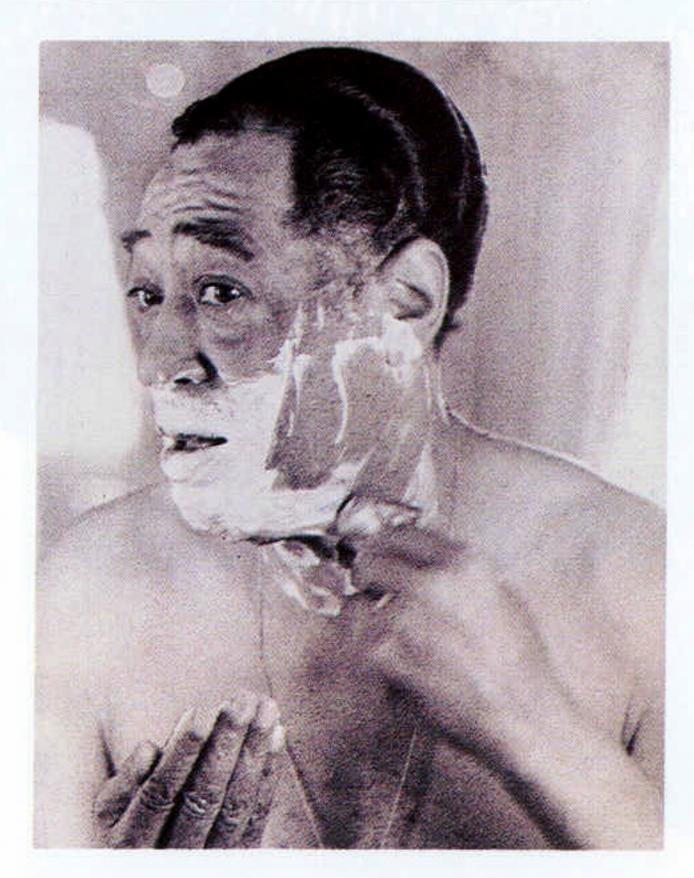
"Que tal, Charles," te dice, muy divertido, mientras se pone gemelos Cartier en su bellísima camisa de medida, "debiste haberme avisado -me dejaste fuera de la obra por completo. Por lo menos pudiste dejarme algún agujero en algunos compases en tu espectáculo a la Nijinsky. Te felicito por tu actuación pero por qué no me informaron vos y Juan sobre el adagio que planeaban así yo hacía un arreglito? Debo decir que nunca ví un grandote tan ágil -nunca ví a alguien dar saltos tan tremendos. La pirueta por encima del piano con tu contrabajo fue colosal. Cuando te retiraste pensé 'Este tipo tiene miedo del cuchillo de Juan y de la manera que corre a esta altura ya está acostado' Pero no, vos volvés por la misma puerta con tu bajo todavía intacto. Por un momento pensé que te sentarías para tocar pero no, fuiste hasta la silla de Juan y la destrozaste con el hacha del extinguidor de incendios. Eso es

destructivo, Charles. Todos sabemos que Juan tiene un puñal, pero nadie lo toma en serio, lo revolea por el aire para lucirse - vos entendés. Por lo que temo, Charles -yo nunca echo a nadie- vas a tener que irte. No necesito problemas nuevos. Juan es un viejo problema me lo banco, pero vos parecés tener una colección de trucos nuevos. Te pido que seas lo más gentil y renuncies, Mingus."

Por la manera encantadora que lo dice, es como si te rindiera un homenaje. Sintiéndote honrado, estrechás su mano y renunciás.

Charlie Mingus, Beneath the Underdog

#### CAMALEÓN ECUMENICO



Ellington es un camaleón. Este es el verdadero Ellington. Él cambia. Lo he visto abandonar una fiesta mundana y entrar en un boliche. El se encuentra bien en cualquier lado. Lo he escuchado hablar con gente inteligente y con ignorantes, manteniendo las conversaciones sin generar incomodidades o sentimientos de lucidez sobre sus condiciones. Nunca va a intervenir en el medio de una batalla. Nunca va a tomar partido. Si dos personas difieren, permanecerá hasta tanto la discusión termine y entonces dirá algo que cambia todo. Y puede hacerlo porque él es Ellington.

so es Mercer Ellington

Archivo Histórico de Revistas Argentinas

#### YO ME MANDO Y LE HAGO LA PREGUNTA DE MI VIDA

AHORA QUE LO TENGO CERCA

No escribo jazz. Escribo música folklórica negra.

Respuesta a un animador de TV

#### **DICCIONARIO WEBSTER**

Ellington regresó a los estudios Columbia, después de un año de ausencia en 1950, y se permitió una versión de "The tatooed Bride", así como ampliaciones de "Sophisticated Lady", "Mood Indigo" y "Solitude". Estos temas fueron vehículos para solos extendidos en tiempos inusuales, pero el más estimulante signo para el futuro de la banda fue la incorporación de Paul Gonsalves, que permanecería en la banda durante más de dos décadas, falleciendo pocos días después del Maestro. Hombre sencillo y tímido, cubrió el espacio dejado por Ben Webster en la fila de saxos. Podía aglutinar solos rapidísimos, pero en las baladas, tratadas de manera cálida, rapsódica, alcanzó sus cumbres creativas. Poseedor de un sonido rico, ansioso, era todo un maestro. Su modelo lejano fue Coleman Hawkins, y tocó con Dizzy Gillespie y Count Basie en los años 40. Pero su dios se llamaba Ellington. Aprendió los solos de Webster de memoria, y confesó que su única preocupación juvenil era alcanzar un sonido que pudiera integrarse con el sonido Ellington. En setiembre de 1950, sin trabajo después que se desbandó la orquesta de Gillespie, y con 7 dólares por todo capital, fue una noche a "Birdland", el cabaret neoyorkino cuyo nombre era un homenaje a Charlie Parker. Duke andaba cerca pero Gonsalves se intimidó hasta que lo vió que se retiraba. Lo invitó a su oficina el día siguiente y le ofreció trabajo. "Si me muero mañana me consideraré dichoso pues mi propósito cuando comencé a estudiar fue pertenecer a esa banda."

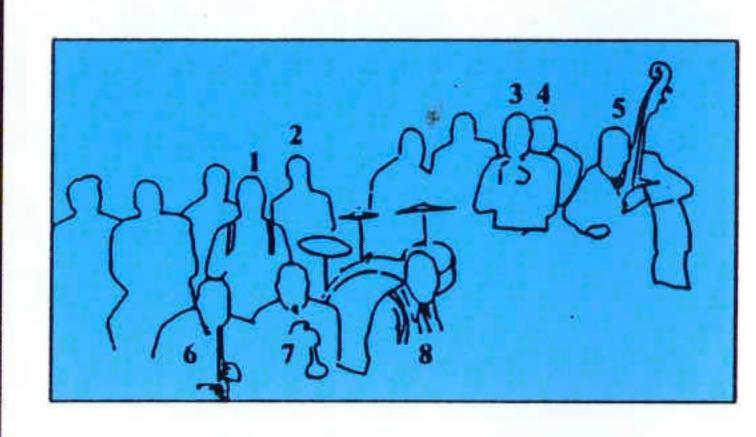
Derek Jewell w.ahira.com.ar



Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar Paul Gonsalves por Hermenegildo Sábat







- 1- Mezz Mezzrow. 2 Johnny Windhurst.
- 3 Muggsy Spanier. 4 Max Kaminsky.
- 5 Billy Taylor. 6 Buster Bailey. 7 Dizzy Gillespie.
- 8 Duke Ellington.

## El mejor en todo

A Duke Ellington no le interesaba la posteridad. Tampoco el pasado, excepto su permanente actitud reverencial por su madre, que murio en 1935. (Viejos temas, como Black and Tan Fantasy y Mood Indigo eran tocados sólo porque se sentía agradecido de tener admiradores que los requerían. )Se sentía obsesionado por el momento, y se zambullía visiblemente en cualquier cosa que hacía:componiendo en su piano en su apartamento de West End Avenue a las 4 de la mañana (donde vivía uno o dos meses cada año); contestando de manera solemne preguntas estúpidas en una conferencia de prensa a medianoche luego de un concierto al que había llegado después de transitar 900 kilómetros; comiendo su acostumbrado bife en un cuartito del Rainbow Grill mientras le masajeaban su espalda;llamando a su médico, el Dr. Arthur Logan, desde cualquier punto del país para urgirlo sobre su último dolor (era un hipocondríaco permanente), colocando varios paquetes de azúcar en su inevitable Coca Cola (dejó de consumir alcohol, del que se declaró campeón invicto hacia 1940);o comentando a un periodista, cuando le preguntaron en 1965 cómo se sentía después que le fuera negado un Premio Pulitzer:"El destino ha sido generoso conmigo. El destino no quiere que sea famoso tan joven". Consideraba su última composición la mejor, su última grabación la mejor, su última camisa azul la mejor.

Whitney Balliett



Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar





#### UN CREDITO PARA SU RAZA (LA RAZA HUMANA)



Duke Ellington murió la samana pasada. Si no quiero no tengo que creerlo.

Alistair Cooke

#### YO NO FUI, SEÑORITA

El mejor músico de la banda era Juan Tizol pero también había que aguantarlo por sus bromas pesadas. Si uno lo observaba no lo podía creer. Parecía tan correcto, pero era el principal operador en ese dudoso departamento. Cuando comenzaba Mood Indigo, debíamos avanzar al frente del escenario Arthur Whetsol, Tricky Sam Nanton y yo y tocar la armonización inicial. Estábamos muy cerca en un escenario pequeño, y Tizol tiró una bomba de mal olor detrás nuestro. Los focos daban directamente en nuestras caras y no entendíamos lo que sucedía. Lo miré a Whetsol y el me miró. Lo miré a Tricky y el comenzó a tentarse. La cosa se ponía cada vez más pesada y entonces yo comencé a tentarme. Arthur Whetsol fue siempre incapaz de caer en esas trampas. Era tan sofisticado que no se reía ni con las películas de Charlie Chaplin. Tricky y yo dejamos de tocar por las carcajadas pero no Whetsol, que siguió tocando como si se tratase de un solo. Le dijimos a Duke: "Te deberías avergonzar de que suceda esto en tu banda. "Pensamos que la mejor defensa era un buen ataque.La venganza fue inmediata. Compramos polvos para generar picaduras y toda la banda, incluido Hodges, ayudó. Pusimos en su traje, en su pantalón, en su camisa. Al rato de comenzar la sesión, observamos que Tizol ya transpiraba e inmediatamente comenzó a moverse de tal manera que salió corriendo en medio del escenario gritando a todos, pero desde ese momento se terminaron ese tipo de bromas."

Barney Bigard

#### HAS RECORRIDO UN LARGO CAMINO, EDWARD

¿Adonde nos vamos a retirar? No me gusta la jubilación. Mi banda y yo viajamos por el mundo, vemos paisajes, vemos la gente. No hay con qué darle a eso. Los caminos son mi casa y sólo me siento cómodo cuando me muevo. New York es mi dirección postal.

**Duke Ellington** 

#### LA SEÑORA DE BACON SE HACÍA RESPETAR



Los cantantes del Duke siempre han generado incomodidades a sus más devotos seguidores. En 1935, en una película (horrible) y en diversas actuaciones públicas intervino Billie Holiday, pero eran fuerzas del mismo signo y se repelían. Con Ella Fitzgerald el rapport fue impecable, y en algunos conciertos registrados en disco o TV hubo instantes sublimes. La mejor cantante de

la banda fue, sin dudas, Ivie Anderson, que tenía apariencia enfermiza, y finalmente debió retirarse de la banda sometida por el asma. Sobrevivió siete años falleciendo en 1949, a los 45 años. Su voz se identificó tanto con la orquesta que su contribución, como la de otros integrantes, ha sido subestimada. Cantaba de manera franca y confiada, apoyada por un muy fuerte sentido melódico, sin sentirse perseguida por los fenómenos que la acompañaban. Pero ante ellos, especialmente en los largos, cansadores y aburridísimos viajes en tren, se hacía respetar jugando y ganando al poker. Además tenía otros recursos.Cuando era provocada, por supuesto por aficionados blancos, los corría y les pegaba patadas en todos lados, especialmente en el culo. Casada con el hábil trompetista (y también cantante) Louis Bacon, su versión de It Don't Mean a Thing If It Ain't Got That Swing definió la década del 30. No era una dramática con.o la Holiday ni un lumpen autodidacta como Louis Armstrong, pero su entrega irónica, nada ajena al género, se integró rotundamente en esa orquesta.

#### TRADUCTOR DE SENSACIONES

La clase de cosas que generan inspiración

son siempre aquellas que nadie, (y por esto yo entiendo el público) considera. El público siempre entiende que la inspiración se alcanza en estados de frenesí, arrancándose el pelo, etcétera, y de pronto surge la Quinta Sinfonía. En realidad, la inspiración surge de la observación de hechos tan simples como observar a un pájaro volar. Eso sólo es el principio. Ahí comienza el trabajo, y es duro. Usted se inspira, y lo tiene en su cabeza -un pensamiento- pero concretar la inspiración es trabajo. No se puede trasladar un pensamiento a un músico. Hay que aclararlo, escribirlo en un papel y comunicarlo, todo al mismo tiempo, y esa es la dificultad. Lo que se debe proteger es la frescura y espontaneidad de lo que se pensó. Hay que traducir en un papel de tal manera que se reproduzcan los pensamientos.

Billy Strayhorn

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

## Things ain't what they use



Redail Ball room

to be.

## - Mercer Ellington



sulfesse 72

#### SONIDOS GUARDADOS EN UN CAJON



El destino de la mayoría de los compositores clásicos es patético. Escriben y escriben y viven guardando sus obras en cajones esperando que algún día alguna orquesta se ocupará de ellas. Viven imaginando sus sonidos. No puedo vivir creando música para mí, comunicándome sólo conmigo. Teniendo una orquesta no es necesario esperar.

**Duke Ellington** 

#### **APLAUDAN**

Durante 1946 el periodista Barry Ulanov publicó una biografía de Ellington más aplicada a la adjetivación y a la fantasía que a los detalles reales. En 1987, sucedió exactamente lo contrario. James Lincoln Collier seleccionó una enorme cantidad de testimonios para demostrar que Ellington funcionó hasta 1940, acompañado por un texto prejuicioso, reaccionario y, en el mejor de los casos, injusto. Dentro de la biografía de Ulanov, hay un pedacito tal vez falso, quizás novelado, avalado por circunstancias posteriores: cuando tardaba en incorporarse para concurrir a la escuela, su madre o su tía lo sacudían y lo vestían. Una vez terminado, Duke cambiaba su ritmo. Bajaba las escaleras despacio, de manera elegante. Antes de pisar el piso, llamaba a su madre y a su tía. "Atención" decía mientras señalaba la pared. "Escuchen. Este -decía con lenta y cuidadosa articulación- es el gran, el imponente, el magnífico Duke Ellington". Después de de un movimiento de cuerpo, agregaba: "Ahora aplaudan". Recién entonces se dirigía al colegio.

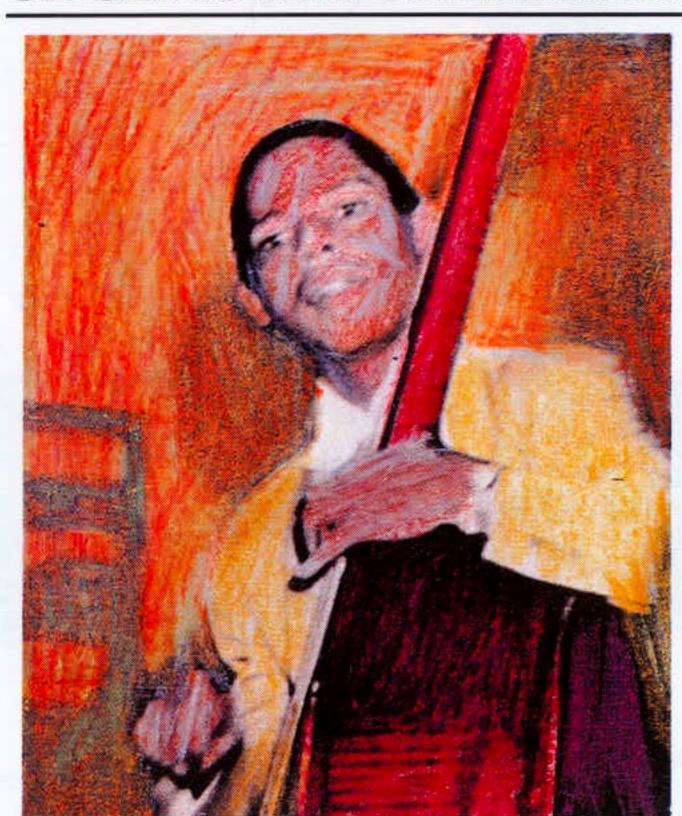
#### **EN ESTE RINCON**

Ben Webster representó con comodidad los papeles del Hombre y la Bestia. Fue un maravilloso saxofonista tenor. Su inclusión en la orquesta de Ellington, después de algunas entradas fugaces, produjo los efectos tonales que Duke esperaba para ese instrumento. Su solo en Cotton Tail, una derivación sobre los acordes de I Got Rhythm es una de las cumbres del género. Pero sus mejores contribuciones las hizo como baladista excelsamente delicado. Solterón con una afinidad especial por libaciones continuadas, se transformaba en un bruto capaz de dejarle un ojo negro a Billie Holiday o de probar su fuerza nada menos que con Joe Louis, campeón mundial de peso pesado. Para que no quedasen dudas que es mejor no hacer partidas simultáneas, Louis devolvió esa atención a Webster, que debió recuperarse en un hospital después de comprobarse que tenía dos costillas rotas.

#### ONE OF THE BOYS

Durante los años de formación de la banda y su leyenda, Ellington confraternizaba con sus músicos, les seguía sus juegos de cartas y de licores, según Sonny Greer, "para que no perdieran confianza en sí mismos. "A la altura de los años 60, ya un monumento ambulante, el Duke puso evidente distancia de sus músicos. Incluso una vez le brindó una clase magistral a Dave Brubeck, por compartir su camarín con Paul Desmond, Joe Morello y Eugene Wright. "Vos sos la estrella. Las estrellas no compartimos camarines."

#### UN SANTO DEL CONTRABAJO



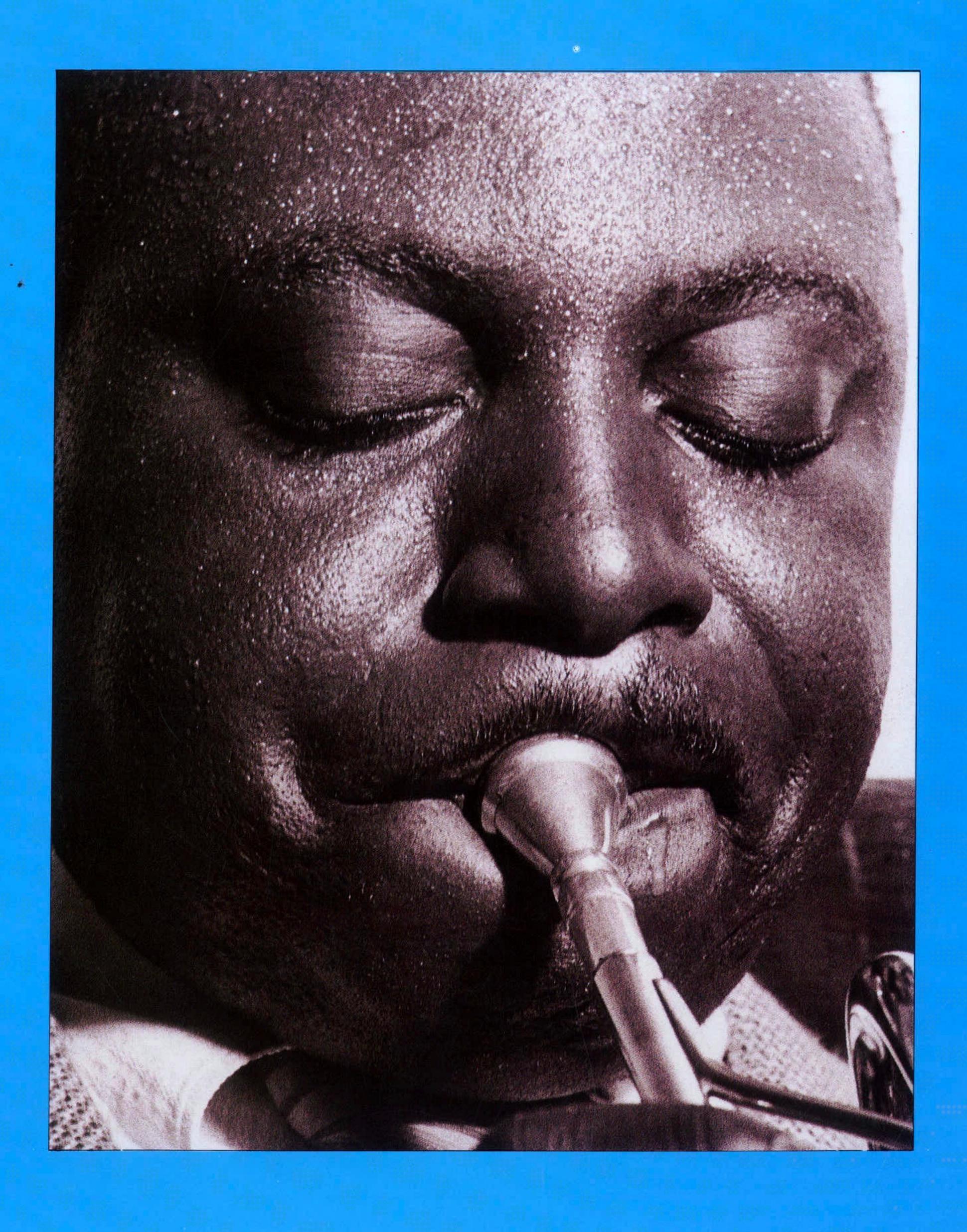
El jazz ha sido vinculado con el placer desaforado, el o los vicios la o las adicciones. Algunos talentos murieron irremediablemente jóvenes (Bix Beiderbecke, Bubber Miley, Charlie Christian) y el caso de Jimmy Blanton, que falleció a los 21 años, es singular. Fue escuchado en 1939 por Ben Webster y Billy Strayhorn en un boliche de St. Louis. Corrieron hasta el hotel, lo despertaron al Duke que también se convenció. Lo incorporó a la banda y generó una incomodidad mayor: Billy Taylor, el contrabajista titular, después de un tiempo de compartir el espacio con Blanton se fugó de la orquesta. Ellington grabó una serie de discos junto a Blanton que aún parecen maravillosos. Al tiempo se enteró

que estaba tuberculoso y se separó para evitar cualquier mal mayor. Charlie Christian inventó (o casi) la guitarra eléctrica. Jimmy Blanton enseñó a tocar el contrabajo a todos. Lo más extraño es que no parece haber recibido educación escolástica. Aparentemente su única maestra fue su madre. No alcanzó a tocar con la orquesta dos años seguidos. Murió en 1942. Todos los contrabajistas a su lado parecían principiantes.

#### **CONCERTO FOR COOTIE**

Charles Melvin "Cootie" Williams fue una de las voces que Duke tuvo para desarrollar en la banda después que se deshizo del brillante y errático "Bubber" Miley. Llegó a New York desde Mobile, Alabama, en 1928, junto con el magnífico clarinetista Edmond Hall, que interesó a Ellington y nunca pudo concretar su entrada. Actuando con un tal Alonzo Ross, llamó la atención de Chick Webb, que lo contrató y con quien hizo un pacto de lealtades. Sin embargo, Webb tuvo problemas con el sindicato de músicos y Williams quedó sin trabajo. Fletcher Henderson lo buscó y Webb le dijo que no perdiera tiempo, y lo siguió en una gira semitrágica. Mientras el tren se dirigía a Baltimore, chocó con un carguero. Hubo muertos y decenas de heridos. La banda y el violinista Fritz Kreisler (otro pasajero), ilesos. A Cootie no le gustaron las costumbres de la banda de Fletcher, especialmente las del trombonista Charlie Green, un gigantón que se deleitaba en asustar a todos con sus bravuconadas y diversas armas. Volvió al apartamento de Webb, justo cuando lo llamó Ellington. La primera sesión en que apareció fue el 18 de febrero de 1929, pero tardó siete meses en recibirse de especialista con la sordina. Estuvo en la banda más de once años consecutivos hasta que en noviembre de 1940 ingresó en la orquesta de Benny Goodman. Duke, como lo hizo con otros, se encargó de controlar el contrato y de obtener para sí mismo las mejores condiciones. Su salida creó una estampida de rumores y Raymond Scott compuso "When the Cootie left the Duke". Después de unos años en Harlem, Cootie se reincorporó y nunca más la abandonó.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar





#### LA PINTA ES LO DE MENOS



Duke toca el piano mejor que Leonard Bernstein, compone mejor que Leonard Bernstein y se viste mejor que Leonard Bernstein.

Miles Davis

#### LANGA POSTGRADUADO

Durante la gira que hizo por Sud América en 1968, Ellington avanzó sobre una azafata: "¿En su contrato está estipulado que usted debe ser tan hermosa?"

#### LOS VISIONARIOS SOMOS ASI SIEMPRE ACERTAMOS

La fama de Ellington es tal que ahora ofrece conciertos en el Carnegie Hall con un swing totalmente divorciado de la función bailable, una música de thé dansant envuelta con efectos levantados del jazz, los impresionistas, y los románticos franceses. Algunos lo hierguen como un genio de la música moderna, otros lamentan que Duke haya traicionado al jazz. Ambos se equivocan: los laureles de Hindemith, Stravinsky y Bartók están a salvo y en lo que se refiere al jazz, Duke nunca lo tocó.

Rudy Blesh (1949)

#### THE REAL THING

primera vez en Pittsburgh hacia 1934. Nada ha afectado tanto mi vida. En 1939 me convertí en su protegido, por lo que estuve más cerca y ví más. La primera, última y única observación que me dió está concretada en una palabra:Observa. Eso es lo que hice y pude conocer una de las más fascinantes y originales mentalidades de la música de América. Ellington toca el piano, pero su verdadero instrumento es su banda. Cada miembro posee un color distintivo y un juego de emociones, que entremezcla para producir lo que llamo "efecto Ellington". A veces esta mezcla acontece en el papel, y frecuentemente en el escenario. A menudo he observado cambios en medio de una pieza ya que el hombre y su parte no reunían el mismo carácter.

Escuché y vi a la banda de Ellington por

Billy Strayhorn

#### **FAMOUS LAST WORDS**

Mi hijo, Mercer Ellington, se dedica a mantener el brillo de la imagen paterna.

**Duke Ellington** 

## NOCHES INOLVIDABLES EN EL COTTON CLUB



Una noche llegó un mozo pequeño con su rubia. Se acercó al piano y rugió: "Eh! Toquen Singin' in the Rain". Duke movió su cabeza y seguimos tocando cuatro o cinco números y nada de Singin' in the Rain. Se acercó de nuevo; "Te dije que tocaran Singin' in the Rain, me cago en Dios! Te voy a agarrar del saco y te voy a mandar a la mierda". Herman Stark, el gerente del Cotton Club se acercó para ver que sucedía. Sabía que Duke era un

cabeza dura. Entonces el chiquito le dice:
"Le pedí que tocara Singin' in the Rain y
este hijo de puta ha tocado cualquier cosa
menos eso". Stark le pidió que se
tranquilizase y le preguntó a Duke si
estaba enterado de quien se trataba: "No y
no me importa quien carajo es". "Bueno,
Duke, este tipo se llama Jerry Sullivan, y
trabaja para el gangster Frenchie
Dumaine". Estuvimos tocando Singin' in
the Rain durante una hora y nos pareció la
música más dulce a todos en la banda.

Barney Bigard

#### ¿COMO SE LLAMA EL QUE ESCRIBE BOLEROS?

Cuando le hicieron escuchar "Daphnis y Chloe" de Maurice Ravel, Duke repentizó: "Ha, esa es una rumba."

#### ADIOS AL AMIGO

El 11 de mayo de 1970, mientras se encontraba en el consultorio de su dentista, un infarto terminó la vida de Johnny Hodges. Siguiendo con una costumbre que ya había utilizado entre otros con Billy Strayhorn, Ellington emitió un comunicado valioso para observar su selección de héroes:

"Nunca el más animado espectáculo del mundo o la mayor presencia en un escenario pero sí un sonido tan hermoso que a veces ubicaba lágrimas en los ojos-ese era Johnny Hodges. Ese es Johnny Hodges. Luego de esta pérdida nuestra banda nunca volverá a ser la misma. Johnny Hodges y su única personalidad tonal se ha ido para reunirse con aquellos pocos inimitables -aquellos cuyos sonidos siguen inimitados- Art Tatum, Sidney Bechet, Django Reinhardt, Billy Strayhorn...

Johnny Hodges a veces sonaba hermoso, a veces romántico, y a veces la gente habló de su sonido tratándolo de sensual. He escuchado mujeres decir que su sonido era tan atrapador. Me siento feliz y agradecido de poseer el privilegio de haber debido presentar a Johnny Hodges durante 40 años. Me imagino que he sido envidiado, gracias a Dios".

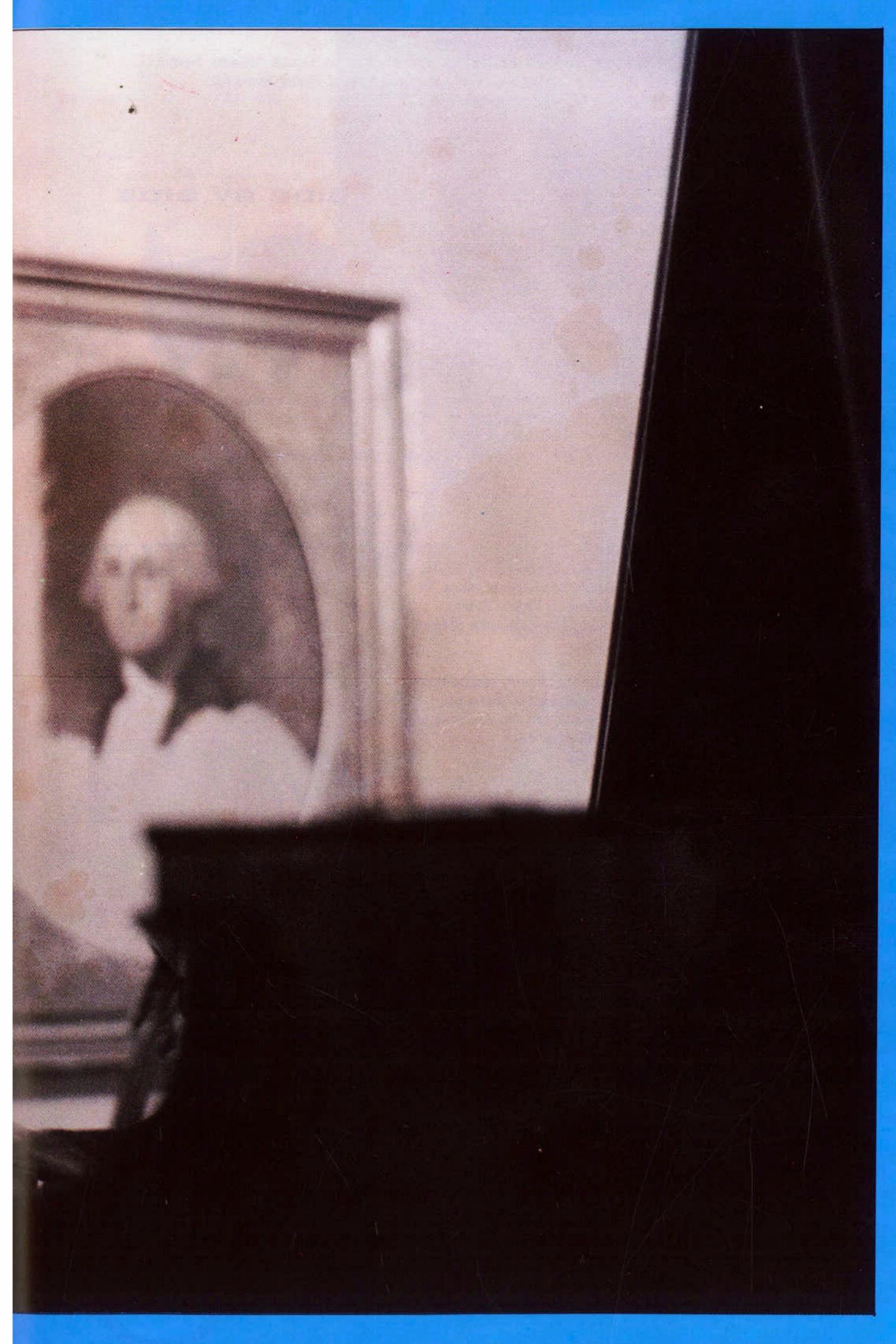


# Billy Stra Cuerpo y alr

a relación entre Ellington y Billy Strayhorn es una de las curiosidades persistentes del género y ha alimentado prejuicios reaccionarios y chismes irrelevantes. Hasta 1938, cuando Strayhorn, superando intimidaciones, se presentó en un teatro de Pittsburgh, el Duke era un ser más próximo a las costumbres de la noche, la confraternización con sus músicos, con quienes se nutría (y se seguiría nutriendo, pero de otro modo) y con quienes compartía comidas, licores y otros esparcimientos. Más allá de algunas alabanzas recibidas, casi siempre en Europa - Hughes Panassié en Francia, Robert Goffin en Bélgica, Percy Grainger en Inglaterra lo comparó con Bach y Delius- su vida era tan rigurosa como siempre y no tenía tiempo para mirarse en un charco como Narciso. El impacto que recibió en presencia de Billy Strayhorn perduró hasta que ese insignificante mago murió de cáncer en 1967. Es probable que Duke se haya deslumbrado con ese petimetre que lo admiraba pero también conocía de memoria a Brahms, a Beethoven y al propio Bach, además de otras afinidades culturales y linguísticas. También era negro y se ignoraba a sí mismo. Los reos de la banda (Otto Hardwick, Juan Tizol, Sonny Greer) se morían de risa de su tamaño y no entendían sus aristas homosexuales. Lo cargaron con un seudónimo (Sweet Pea, el hijo de Popeye) pero admitieron también desde su ingreso que estaban en compañía de otro genio.



# yhorn: Madel Duke



Su llave para convencer al Duke fue "Lush Life", que había compuesto para que la tocasen sus compañeros de colegio. Ellington no necesitó otras evidencias. Lo llevó a vivir con su hijo Mercer y su hermana Ruth, que tenían más o menos su edad y lo designó miembro de su familia. El Duke fue mutando, en la manera como se dirigía al público, en su ropa, hasta en los títulos que aplicaba a sus obras. Sin dudas, las obras más ambiciosas fueron logradas en ese período, pero no sólo cambió el Jefe. Johnny Hodges, sin perder su admirable percepción del swing, fue adquiriendo simpatía por las baladas, muchas de ella escritas por Strayhorn. Y lo mismo sucedió con Ben Webster, otro reo converso. Qué partes de las composiciones firmadas por Ellington tuvieron ayuda encubierta o explícita de Strayhorn es materia disimulable salvo que se encuentren más de dos maniáticos, Pero nadie ha negado su autoría en algunas de las más populares y exitosas piezas de la banda: "Take the A Train" (el subte que va a Harlem), "Chelsea Bridge", pieza reminiscente de Ravel, "Passion Flower", "Raincheck", "Johnny come lately" y la póstuma, "Blood Count", escrita en el hospital. Al morir Billy, Ellington fue sincero como nunca: Su paciencia era incomparable e ilimitada. No tuvo aspiraciones de ingresar en ningún tipo de competencias; sin embargo su legado, su oeuvre, nunca será menos que definitiva en el más alto nivel de la cultura. La viudez creativa no detuvo al Duke en sus restantes 7 años de vida.

### El mejor Jazz se toca con Verve.

#### **DUKE ELLINGTON ORCHESTRA SP MUSIC IS MY MISTRESS**

C Jam Blues / All Of Me / Black And Tan Fantasy/ Danske Onje (Danish Eyes) / Queenie Pie Raggae / Azure Jack The Bear/ Sweet Georgia Brown A Flower Is A Lovesome Thing / Music Is My Mistress - Suite, Movement 1-5 The Duke's Suite.

The Duke Ellington Orchestra conducted by Mercer Ellington featuring Sir Roland Hanna, Mulgrew Miller (p), Kenny Burrell (g), John Longo Sr. (tp), Patience Higgins (ts),

Muhammad Abdul Al-Khabyyr, Edward Neumeister (tb), Wlliam Easly (cl). Recorded 1989.

Limelight 820 801-2

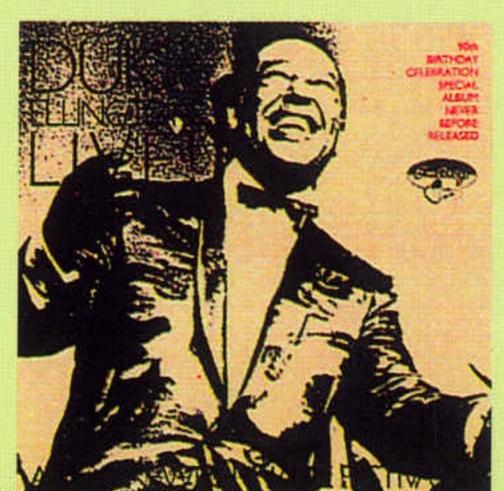


#### **DUKE ELLINGTON SP** LIVE AT THE NEWPORT JAZZ **FESTIVAL'59**

Take The "A" Train / "Idiom ' 59" Rockin' In Rhythm / Flirtibird / Perdido Cop-out / V.I.P.'s Boogie / Jam With Sam / Skin Deep / Things Ain't What They Used To Be / Jones

Duke Ellington (p), Cat Anderson, Harold Baker, Fats Ford, Ray Nance, Clark Terry (tp), Britt Woodman, Quentin Jackson, John Sanders (tb), Jimmy Hamilton (cl, ts), Russell Procope (cl, as, whistle), Paul Gonsalves (ts), Johnny Hodges (as), Harry Carney (bs), Jimmy Woode (b), Jimmy Johnson, Sam Woodyard (d). Recorded 1959 Newport.

EmArCy 842 071-2

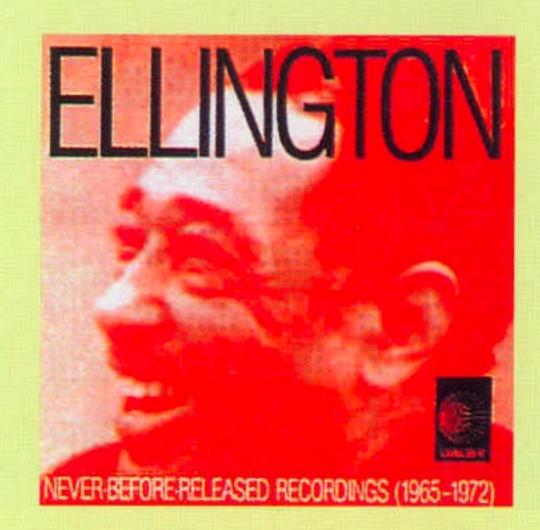


#### **DUKE ELLINGTON AND HIS ORCHESTRA NEVER- BEFDRE- REALEASED RECORDING (1965-1972)**

The Old Circus Train / Swamp Goo Trombone Buster/ Bourbon Street Jingles Jollies/ Mellow Ditty / To Know You Is To Love You / Naidni Remmus The Prowling Cat/ Maiera / Thanks For Ths Beautiful Land / Charpoy / Portrait Of Louis Arrnstrong / Girdle Hurdle Sans Snyphelle / Woods

Duke Ellington (p), featuring Johnny Hodges (reeds), Wild Bill Davis (org),

Nat Adderley (tp), Louie Bellson (d), Mercer Ellington, Cootie Williams, Herbie Jones (tp), Paul Gonsalves, Jimmy Hamilton (reeds), Rufus Jones (d). Limelight 820 835-2



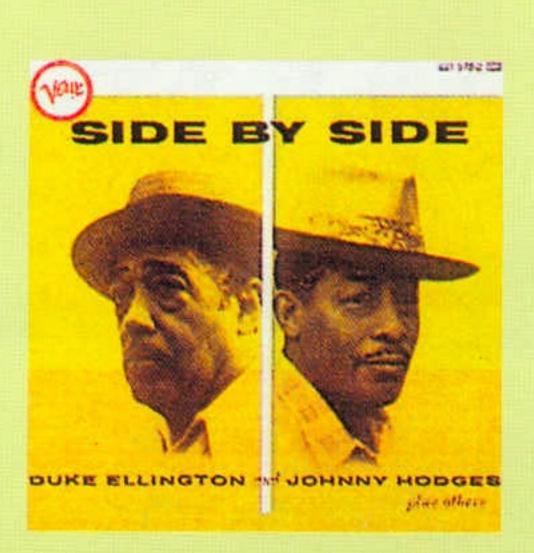
#### **DUKE ELLINGTON &** JOHNNY HODGES SP SIDE BY SIDE

1. Stompy Jones 2. Squeeze Me 3. Big Shoe 4. Going Up 5. Just A Memory Let's Fall In Love 7. Ruint 8. Bend One 9. You Need To Rock

Tracks 1, 2 & 4: Johnny Hodges (as), Duke Ellington (p), Harry "Sweets" Edison (tp), Al Hall (b), Les Spann (g, fl), Jo Jones (d).

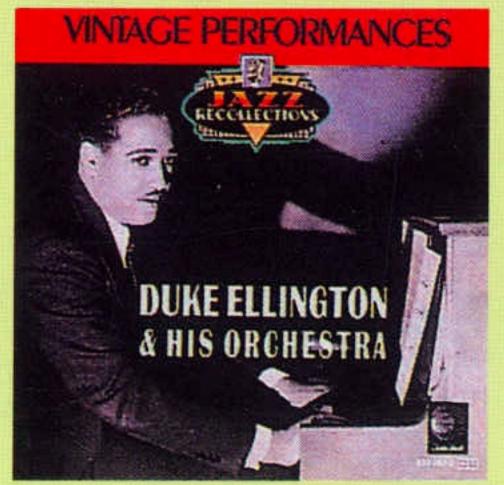
Tracks 3, 5-9: Johnny Hodges (as), Ben Webster (ts), Roy Eldridge (tp), Lawrence Brown (tb), Wendell

Marshall (b), Billy Strayhorn (p), Jo Jones (d). Recorded 1958-1959 New York. Verve 821 578-2



#### **DUKE ELLINGTON &** HIS ORCHESTRA SP VINTAGE PERFORMANCES

Black Beauty / Twelfth Street Rag Sbormv Weather (Keeps Rainin' All The Time)/ Best Wishes/ Get Yourself A New Broom (And Sweep The Blues Awa) / Blue Harlem / Any Time, Any Day, Any Where / Sump'n 'Bout Rhythm Rockin' In Rhythm / I'm Satisfied Bundle Of Blues (Dragon Blues) Lightnin' / Jazz Cocktail / Awful Sad East St. Louis (Toodle-Oo) / Black And Tan Fantasy



Personnel: Duke Ellington (p), Louis Metcalf, James "Bubber" Miley (tp), Joe "Tricky Sam" Nanton (tb), Rudy Jackson (cl, ts), Otto Hardwick (as), Harry Carney (bar), Fred Guy (bjo), Wellman Braud (b), Sonny Greer (d), Arthur Whetsol Barney Bigard (cl), Johnny Hodges (as), Freddy Jenkins (tp), Cootie Williams (tp), Juan Tizol (tb), Benny Payne (p), Lawrence Brown (tb), Joe Garland, Ivie Anderson (vo); Recorded 1927-1934. Limelight 820 592-2

#### **ELLA FITZGERALD & DUKE ELLINGTON**

Take The 'A' Train / Caravan / I Got It Bad And That Ain't Good / I'm Beginning To See The Light/ I Didn't Know About You / I Ain't Got Nuthin' But The Blues/ Everything But You Something To Live For / Duke's Place Passion Flower/ Cottontail / Mack The Knife / It Don't Mean A Thing

Ella Fitzgerald (vo), The Duke Ellington Orchestra featuring Dizzy Gillespie (tp), Paul Gonsalves (ts), Johnny Hodges (as), Cootie Williams (tp), Clark Terry (tp). Verve 517 953 2/4



#### **DUKE ELLINGTON & JOHNNY HODGES** PLAYS THE BLUES BACK TO BACK

Wabash Blues / Basin Street Blues Beale Street Blues / Weary Blues St. Louis Blues / Loveless Love / Royal Garden Blues

Duke Ellington (p), Johnny Hodges (as), Harry Edison (tp), Leslie Spann (g), Al Hall (b), Sam Jones (b), Jo Jones (d). Recorded 1963 New York. Verve 823 637-2



#### **DUKE ELLINGTON & FRIENDS SP**

Take The 'A' Train / Caravan / Cottontail Mood Indigo / I Let A Song Out Of My Heart / Prelude To A Kiss / Satin Doll Stompy Jones /I Got It Bad (And That Ain't Good) / Don't Get Around Much Anymore / It Don't Mean A Thing (If It Ain't Got That Swing)

Featuring: Lawrence Brown (tb), Harry Carney (bar), Ella Ftzgerald (vo), Al Hibbler (vo), Johnny Hodges (as), Ben Webster (ts), Billy Strayhorn And The Orchestra. Verve 833 291-2/4



PolyGram



#### Comunicación Internacional.



A la altura del Duke.



Alférez Pareja 256
(1107) Buenos Aires Argentina
Tel.: 362-4240 - Fax: (54-1) 362-5030
Calle 93 N°14 - 71, Tel.: 218-8977 Fax: 218-2310
Santafé de Bogotá - Colombia
Av. Francisco de Miranda, Torre La Primera,
Piso 14, Ofic. 14 A y B
Campo Alegre (Apartado Postal 1060)

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

## 1993: Balance de un Esfuerzo Cultural

#### Cine

Abril: "Orson Welles y Shakespeare"

(Falstaff, La tragedia de Macbeth)

Mayo: "Orson Welles II" (Sombras del mal, El ciudadano)

Junio: "Los clásicos redescubiertos I"

(Arsénico y encaje antiguo, Los mil ojos del Dr. Mabuse)

Julio: "Los clásicos redescubiertos II (de la Argentina)" (Tres hombres del río, La vuelta al nido)

Agosto: "Los films de culto del cine de terror"

(El gabinete del Dr. Caligari

(El gabinete del Dr. Caligari, Nosferatu)

Septiembre: "Los films de culto del cine de terror" (Drácula, Fenómenos)

Octubre y noviembre: "Nueve veces Buñuel" (Abismos de pasión, Viridiana, Tristana)

En el Teatro Municipal Gral. San Martín, Sala Leopoldo Lugones.

#### Ciclos de cine italiano

Organizados en forma conjunta con la Embajada Italiana y Cinecittá International

El cine de Francesco Rosi

15 films en copias nuevas incluyendo el pre-estreno de "Dimenticare Palermo"

Nuevos directores / Pre-estrenos

"La scorta" de Ricky Tognazzi

"Morte di un matemático napoletano" de Mario Martone

"Il grande Cocomero", de Francesca Archibugi

Diciembre en el cine Maxi



#### Música

Sinfonietta de la Fundación Omega Seguros

Director Gerardo Gandini

Ciclo de abono a diez conciertos con obras de:

Schönberg - Ives - Stravinsky - Etkin -Cimarosa - Gandini - Varèse - Bartók -Janacek - Ginastera - Fukushima - De Falla - Martinu - Piazzolla - Lambertini -Bach - Scriabin - Brahms - Wagner -Webern - Liszt - Berg - Ravel - Debussy -Honegger - Poulenc - Clementi - Satie -Ibert - Aguirre

Durante 1993 se estableció un concurso para compositores con entrga de dos premios, uno otorgado por un jurado compuesto por: Gerardo Gandini, Marta Lambertini, Carmelo Saitta, Guillermo Scarabino y Federico Monjeau y otro otorgado por el público de abonados al ciclo 1993.

En la Sala Casacuberta del Teatro Municipal Gral. San Martín.

#### **Exposiciones**

Quino:

**Expone Páginas de Humor** Del 12/10/93 al 14/11/93

Fontanarrosa:

"Chistes e Historietas" Del 16/11/93 al 31/1/94

En el Centro Cultural Recoleta

#### Cursos

De Crítica Fílmica a cargo de Claudio España (con la colaboración de Elena Goity) Duración 12 clases a partir del 7/10/93

De la Escuela Superior de Capacitación Aseguradora para la Formación Profesional Curso Superior Anual para

Profesionales del Seguro Cursos libres: Marketing Integrado, Administración de Riesgos y Seguros, Innovación Financiera en el mercado asegurador, etc.

En el Auditorio de la Fundación Omega Seguros.

#### Conferencias

Sobre la Realidad Nacional y Problemas Jurídicos

-"Código Procesal Penal de la Nación (Ley 23.984): Análisis y Reflexiones" -"Reforma de la Constitución Nacional" (último ciclo del año)

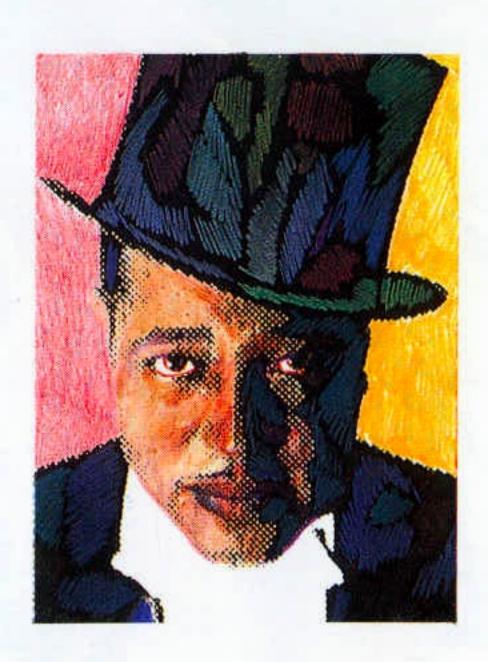
En el Auditorio de la Fundación Omega Seguros.



## MATERIA PRIMA



## PRODUCTOS FINALES



#### LUCIEN FREUD PAINTINGS MATISSE RETROSPECTIVE -

Catálogo de la Exhibición en el Museo de Arte Moderno, Nueva York
WARHOL PORTRAITS

CHRONICLE OF IMPRESSIONISM - Denvir

JOAN MIRÓ -Catálogo de la Exhibición en el Museo de Arte Moderno, Nueva York CHAGALL - Russian Years 1907-1922

DAVID HOCKNEY BY HIMSELF

CONSTABLE - Catálogo de la Exhibición en la Tate Gallery, Londres, 1993 IMPRESSIONIST PORTRAITS - Mc Quillan SOFONISBA ANGUISSOLA - Ilya Sandra Perlingieri



Libros de Arte Librería Libertad 1384



MCA 5650 - Ellington & Hawkins

62872 RB - Ellington: And His Mother Called Him Bill

GRD 9548 - Digital Duke

TMS 70113 - Solo Duos & Trios

67512 RB - The Great Ellington

CDCH 331 - Ellington & His Family Famous



## ¿QUIÉN PREPARA SU PALETA, MAESTRO?



## MI PALETA LA PREPARA WASSINGTON

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

